

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 80 (1983)  
**Heft:** 11

**Artikel:** Apithérapie  
**Autor:** Donadieu, Y.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1067614>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.06.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Station fédérale  
de recherches laitières  
Section apicole  
3087 Liebefeld-Bern  
21 septembre 1983

Monsieur,

La reine envoyée le 1<sup>er</sup> septembre a été disséquée directement. On y constatait une **fécondation**

normale avec des spermatozoïdes de bonne qualité.

Le **corps gras**, étant hypertrophié, est un indice d'un effet physiologique anormal dont on ne connaît pas les causes.

Les **ovaires** de petite taille se composaient d'environ 95 % d'ovarioles dégénérées. Nous ne connaissons pas non plus les causes de cette anomalie.

## Apithérapie

### Définition de l'apithérapie

Le terme d'apithérapie a été longtemps associé exclusivement au traitement de certaines maladies (rhumatismales essentiellement) par le venin d'abeilles. Ce n'est que depuis quelques années que son champ s'est considérablement élargi sous l'influence et l'impulsion de nombreux chercheurs scientifiques du monde entier, dont les travaux ont démontré l'intérêt non négligeable des autres produits de la ruche dont l'homme pouvait tirer profit dans le cadre de sa santé.

Pour certains d'entre eux, comme le pollen et la gelée royale, les applications thérapeutiques chez l'homme furent de véritables découvertes dont quelques prolongements furent malheureusement exploités au

début dans un très mauvais sens, tant sur le plan de l'information que sur celui de la commercialisation; les choses sont maintenant rentrées dans l'ordre et c'est un bien pour ces produits.

Pour les autres, comme le miel et la propolis, ce ne furent souvent que des «redécouvertes» qui, à travers le canal scientifique, ont obtenu confirmation d'une grande partie des données empiriques qui leur étaient attachées depuis toujours, acquérant ainsi l'assise indispensable à une plus juste et meilleure utilisation thérapeutique.

En conséquence, de par la nature même des choses et selon les cas, les produits de la ruche sont soit :

- des aliments-médicaments;
- des médicaments-aliments;
- des médicaments tout court.

Le tableau récapitulatif ci-dessous donnera au lecteur une bonne vision synthétique de l'ensemble des données à connaître en la matière.

**Tableau 1**  
**Classement comparatif des produits utilisés en apithérapie**  
**en fonction de leurs valeurs respectives alimentaire et thérapeutique**

| Produit      | Importance alimentaire  | Importance thérapeutique   |
|--------------|-------------------------|----------------------------|
| Pollen       | <b>ALIMENT</b><br>+ + + | <b>MÉDICAMENT</b><br>+ + + |
| Miel         | <b>ALIMENT</b><br>+ + + | <b>MÉDICAMENT</b><br>+ +   |
| Gelée royale | Aliment<br>+            | <b>MÉDICAMENT</b><br>+ + + |
| Propolis     | 0                       | <b>MÉDICAMENT</b><br>+ + + |
| Venin        | 0                       | <b>MÉDICAMENT</b><br>+ + + |

En majuscules grasses: importance majeure (+ + +); en majuscules maigres: importance notable (+ +); en minuscules maigres: importance mineure (+); 0: importance négligeable ou nulle.

A l'heure actuelle, nous proposons, quant à nous, la définition générale suivante qui regroupe clairement l'objet de cette nouvelle discipline:

«L'apithérapie est le traitement des maladies par les produits récoltés, transformés ou sécrétés par l'abeille, et tout particulièrement pour l'heure: le pollen, la propolis, le miel, la gelée royale et le venin» (docteur Donadieu).

Cette définition pourrait être, bien sûr, plus détaillée, mais nous l'avons voulue ainsi, afin de répondre très simplement à la réalité des faits et de fixer un peu les idées sur le sujet.

Mentionnons seulement pour éclairer la lanterne du profane en apiculture:

- que le pollen est un produit récolté;
- que la propolis est un produit récolté et vraisemblablement légèrement transformé;
- que le miel est un produit récolté et transformé;
- que la gelée royale et le venin sont des produits sécrétés.

### **Place de l'apithérapie**

Beaucoup de produits utilisés en apithérapie sont essentiellement des thérapeutiques de terrain (c'est-à-dire agissant sur

l'ensemble de l'individu biologique) qui trouvent une très grande place dans ce qu'il est convenu d'appeler la médecine de prévention, en fait la vraie médecine, celle qui consiste à éviter la maladie, et qui commence, elle aussi, à être «redécouverte» par les milieux sanitaires les plus autorisés, obligés de faire, depuis peu, le constat d'échec d'une seule médecine curative et technicienne (même très avancée) quasi exclusive.

Certains de ces produits de la ruche, néanmoins, ont aussi des propriétés leur permettant d'être efficaces dans de nombreuses maladies aiguës ou chroniques non négligeables, soit seuls, soit en association avec d'autres médications indispensables.

Ce tableau présente le grand avantage de pouvoir fixer instantanément l'importance absolue et relative de chacun des produits utilisables en apithérapie et de les définir parfaitement quant à leurs possibilités.

C'est ainsi :

- que le *pollen*, qui arrive en tête de liste, est tout aussi bien un *aliment-médicament* qu'un *médicament-aliment* majeur;
- que le *miel* est un *aliment-médicament*, mais dont la composante alimentaire majeure l'emporte nettement sur la composante thérapeutique un peu secondaire;
- que la *gelée royale* est un

*médicament-aliment* dont la composante thérapeutique majeure éclipse la composante alimentaire mineure;

- que la *propolis* et le *venin* ne sont *que* des *médicaments*.

Sans vouloir entrer dans le détail complet de ces produits, nous pouvons tout de même donner ici les grandes orientations de chacun d'entre eux sous forme d'un deuxième tableau récapitulatif et comparatif, permettant d'avoir immédiatement sous les yeux l'ensemble des éléments essentiels qui les caractérisent, tout en permettant également de mieux les situer les uns par rapport aux autres dans leurs sphères d'action privilégiées respectives.

Notons d'ailleurs que ce tableau, s'il reflète assez bien le bilan synthétique de ce que nous savons à l'heure actuelle, n'a pas pour autant de caractère définitif et peut être l'objet de remaniements au fur et à mesure des nouveaux travaux et connaissances qui en résulteront, que l'avenir nous réserve.

Les produits de la ruche examinés dans un tel contexte ne peuvent donner lieu à aucune hiérarchie particulière et sont donc tout simplement classés par ordre alphabétique.

Nous avons, bien entendu, une parfaite conscience que ce tableau et les précédents prêtent le flanc à certaines critiques, ce qui est d'ailleurs le cas de toute

généralisation synthétique; que l'on sache donc bien qu'ils ne sont en aucune façon dogmatiques et qu'ils n'ont été réalisés qu'en vue de donner une bonne (ou une meilleure) approche de l'apithérapie en général.

### Intérêt de l'apithérapie

L'apithérapie, pour la plupart des produits qu'elle utilise (mis à part le venin d'abeilles qui implique, lui, des règles d'emploi extrêmement précises sous une surveillance médicale rigou-

**Tableau 2**  
**Propriétés essentielles et indications majeures des produits utilisés en apithérapie (classement par ordre alphabétique)**

| Produits     | Propriétés essentielles                                                                                                                                                                                                                                                          | Indications majeures                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gelée royale | <ul style="list-style-type: none"> <li>— augmentation de la résistance biologique</li> <li>— stimulation de l'humeur psychique avec effet euphorisant et diminution de l'émotivité</li> <li>— eupeptique avec reprise de l'appétit</li> <li>— revitalisation générale</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— tous les états de fatigue physique et nerveuse</li> <li>— gastro-entérologie (anorexies, hypotrophie du nourrisson, troubles fonctionnels divers)</li> <li>— neuro-psychiques (neurasthénie, états dépressifs mineurs, mongolisme)</li> <li>— sénescence et asthénies sexuelle</li> </ul> |
| Miel         | <ul style="list-style-type: none"> <li>— dynamogéniques et action stimulante de cœur</li> <li>— béchiques</li> <li>— digestives et laxatives</li> <li>— diurétiques</li> </ul>                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>— états de fatigue et amaigrissements</li> <li>— gastro-entérologie (anorexies, constipations)</li> <li>— respiratoires (affections ORL et toux en général)</li> </ul>                                                                                                                      |
| Pollen       | <ul style="list-style-type: none"> <li>— complément alimentaire majeur</li> <li>— tonifiant et stimulant général</li> <li>— rééquilibrant fonctionnel naturel</li> </ul>                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>— tous les états de fatigue physique et nerveuse</li> <li>— gastro-entérologie (anorexies, constipations, colites, etc.)</li> <li>— génito-urinaire (prostatisme, colibacillose)</li> </ul>                                                                                                 |
| Propolis     | <ul style="list-style-type: none"> <li>— antibiotiques étendues et fongicides</li> <li>— anesthésiques puissantes</li> <li>— cicatrisantes notables</li> <li>— anti-inflammatoires</li> </ul>                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>— ORL (angines, pharyngites, laryngites, rhinites, sinusites, otites, etc.)</li> <li>— stomatologie (stomatites, gingivites, infections dentaires, etc.)</li> <li>— dermatologie (très nombreuses indications)</li> </ul>                                                                   |
| Venin        | <ul style="list-style-type: none"> <li>— hypothétiques (favoriserait la défense de l'organisme contre la genèse de certaines maladies tissulaires)</li> </ul>                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>— affections rhumatismales chroniques en général</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                 |

**Tableau 3**  
**Classement comparatif des produits utilisés en apithérapie**  
**en fonction de l'étendue du champ de leur activité et de leur efficacité**  
**thérapeutique dans le cadre de leurs principales indications**

| Produit                                                                            | Champ d'activité | Efficacité thérapeutique |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------|
| Propolis                                                                           | + + + +          | + + + +                  |
| Pollen                                                                             | + + +            | + + + +                  |
| Gelée royale                                                                       | + +              | + + +                    |
| Miel                                                                               | + +              | + +                      |
| Venin                                                                              | +                | + +                      |
| + + + + : très important(e); + + + : important(e); + + : moyen(ne); + : limité(e). |                  |                          |

reuse), évite, en règle générale et dans le cadre des doses conseillées, tout problème:

- de toxicité,
- de troubles secondaires,
- de contre-indications et d'incompatibilités,

toutes choses qui en font, compte tenu de ses multiples possibilités et de son efficacité, un moyen thérapeutique de premier plan qui ne demande qu'à être mieux connu et davantage utilisé.

Nous sommes persuadés que l'apithérapie trouvera, dans les années qui viennent, une place non négligeable dans l'arsenal du médecin, dans la mesure bien entendu où elle s'astreindra à une rigueur scientifique de plus en plus poussée et où elle pourra utiliser des produits de grande

qualité au-dessus de tout soupçon, ceci pour le maintien ou la récupération rapide de notre bien le plus précieux: *notre santé*.

Enfin, pour être tout à fait complet, nous avons dressé un troisième et dernier tableau situant, de façon simple et schématique, l'importance relative de chacun des produits de la ruche utilisés dans le cadre thérapeutique; cette hiérarchie n'a donc ici de valeur que dans un contexte exclusivement médical et il est bien évident que si nous avions choisi une autre référence, ce classement aurait été différent (par exemple: une référence alimentaire nous aurait fait placer le miel en première place).

*Y. Donadieu*  
**Apimondia 81**